

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 23 (1901)  
**Heft:** 33

**Anhang:** Beilage zu Nr. 33 der Schweizer Frauen-Zeitung

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Ferien!**

Blühender Rosen süßduftiger Hauch,  
Vogelgezwitscher im Schlehdornstrauch,  
Tiefgrüne, lauschige Einsamkeit  
Und ein junges Herz voller Seligkeit,  
Weil's Ferienzeit!

"Ich, hier zu träumen, wie schön ist das . . .  
Lieblich ich im duftigen, blühenden Gras.  
Dag nur kein Fremder mich stört und erschreckt  
Und dies mein Plätzchen, so traut und versteckt,  
Niemand entdeckt!"

Träume nur, junges Menschenkind,  
Träume von Glück — auch dein Tag verrinnt —  
Noch duftet's im Hag, und die Rosen blühn,  
Es kommt eine Zeit, du ist alles dahin,  
Alles dahin

**Brieftäschchen der Redaktion.**

Treue Leserin in B. Sie können den Heißluftbadeschrank in jedem Zimmer aufstellen. Wenn Sie die Gasleitung ohnehin im Hause haben, so heizen Sie am besten und sicherster mit Gas.

Frau J. A. in A. Glattgewobenes Leinwandunterzeug für Herren, die sehr leicht in harten Schweiß kommen, ist das denkbar ungünstigste. Je lockerer und lustiger das Gewebe, um so besser.

Frl. E. J. in B. Wenn Ihnen die nötige Ge-  
mutsruhe fehlt, so ist es Ihnen auch nicht möglich,  
einen wohlthätigen Einfluss auf die Kinder auszuüben.  
Sie würden bei der einfachen Zimmerarbeit, die nicht  
so viel Nachdenken und Selbstbeherrschung erfordert,  
eher wieder ins Gleichgewicht kommen.

Junge Hausfrau in S. Eine am Abend vorher  
angefochtene dicke Häber, Gersten, Reis, Erbsenmehl-  
oder Brotsuppe über Nacht im Selbstkocher eingestellt,  
am Morgen mit Reibfleise und Liebigs Fleischkraft  
geträufelt, dazu Brot und wenn beliebt ein Glas Milch —  
das ist ein Frühstück, wie man sich vor Antritt  
einer zeitigen Exkursion sein zweitmägiges wünschen kann.  
Den gewohnten Kaffeefrühstück mögen Sie bei der  
Heimfahrt als zweites Frühstück nehmen; er wird er-  
frischen und allfällige Müdigkeit verschwinden machen.  
So vorbereitet wird eine Frühstour auch dem Nicht-  
robusten ein ungetrübter Genuss sein.

P. D. in A. Ihre Fragen werden gerne ausge-  
nommen und zwar in der gewünschten Reihenfolge, je  
nach Raum. Für Ihre Mitteilungen, die uns lebhaft  
interessieren, besten Dank.

Frl. S. A. in A. Das Gewünschte sollte Ihnen  
inzwischen nun direkt zugegangen sein?

Frau A. P. in G. "Deco'e" sind Ablochungen,  
die man durch das Kochen irgend einer Substanz im  
Wasser erhält. Beim "Aufsuß" dagegen wird die  
Substanz mit siedendem Wasser nur angebrüht, also  
übergesoffen und eine bestimmte Zeit an der Hitze stehen  
gelassen. Wenn eine "Maceration" genannt ist, so  
ist darunter zu verstehen, es soll eine gewisse Substanz  
kürzere oder längere Zeit in kaltem Wasser ziehen.  
"Tinktur" schließlich ist die Auslösung einer Substanz  
in Spiritus oder in Äther.

Frl. A. Q. in A. Wenn Sie über genügend Zeit  
zu verfügen haben, so besuchen Sie als Erstes eine  
Haftungsschule mit einer beschränkten Anzahl von  
Schülerinnen; dann aber als Zweites wählen Sie eine  
Familie, wo eine tüchtige Hausfrau mit beschränkten  
Mitteln dem Hausherrn und den Kindern ein ange-  
nehmes Heim schafft, wo viel Arbeit ist, die nicht  
immer zum voraus eingeteilt werden kann, und wo

der Humor doch beibehalten wird. Sie werden dann  
höchst ausfinden, wo der Schwerpunkt des hausfraulichen  
Wirtens und Könnens liegt, und wo Sie einsetzen  
müssen, um ihren Platz richtig auszufüllen. Eine solche  
Vorbildung wiegt schwerer, als ein in die Ehe ge-  
brachtes Kapital.

F. T. in A. Mit einem Augenteile behaftet,  
das Sie an der Verrichtung seiner Handarbeiten  
hindert, werden Sie schwerlich eine Stelle als Kammer-  
frau ausfüllen können. Als Kommissärin in einem  
großen Geschäft würden Sie jedenfalls weit Besseres  
leisten und mehr Befriedigung ernten können.

**Krankenkost.** Die Zeiten, in denen man alle  
sieberhaften Erkrankungen bez. der Diät in gleicher  
und zwar gleich unverhüllter und mangelhafter Weise  
behandelte, in denen man noch glaubte, dem Patienten  
nur saue Wassersuppen reichen zu dürfen, sind glück-  
lich vorüber. Die moderne Stoffwechseltheorie hat dar-  
gelehrt, daß bei allen Krankheitsprozessen, welche mit  
einem Krebsfeuerfall einhergehen, die Hauptaufgabe  
darin liegt, den Gleichgewichtszustand des Körpers zu  
erhalten und dahin zu wirken, daß der gesteigerte Ver-  
brauch an Körpermaterial möglichst vollständig ersetzt  
werde. Dies läßt sich nur durch eine leichtverdauliche  
und dabei möglichst einheitliche Nahrung ermöglichen,  
wie sie in nahezu idealer Weise in der Somatose ge-  
boten wird. Dieselbe erfüllt den Zweck, sehr nährende  
Stoffe in einer auch einem schwachen Magen zugängli-  
chen Weise dem Organismus einzuführen. Sie regt  
in außerordentlichem Maße den Appetit an und besiegt  
den Vorzug, leicht löslich, sowie frei von Geruch und  
Geschmack zu sein, so daß sie den Patienten, selbst ohne  
denen Wissen verabreicht werden kann. [1273]

**Für Hausfrauen.** Ein erfahrener Käser, der  
seinen Beruf aus Gesundheitsrücksichten nicht mehr  
vorstehen kann, anerbietet sich, Privaten, seinen Pen-  
sionen und Hotels, wo prima Artikel verlangt und  
gewürdigt werden, das Beste in Käse zu beschaffen und  
nach Auftrag auszuführen. Ganz besonders empfehlens-  
wert sind vorzügliche Lüster Käseschen, in Laiben zu  
4½—5 Kilo. Hausfrauen, welche ihren Lüsterkäsen  
einmal von solchem Käse vorgeführt haben, werden nach-  
her immer wieder ein solches Käseschen im Keller halten  
müssen. Gefällige Offerten unter Chiffre "Kerner"

werden schnell beantwortet. [931]

G's wird so oft von Müttern gelagt, sie finden  
G' nicht den festen Standpunkt, noch die passenden  
Worte und den richtigen Ton, um mit ihren  
heranwachsenden Söhnen und Töchtern diejenigen  
Fragen zu beantworten, von deren richtiger Lösung das  
Wohl des einzelnen Individuums und dasjenige der  
Familie abhängt, und so wird diese dringende Belehr-  
ung vielerorts der Zeit und dem Zufall überlassen, in  
der unbestimmten Hoffnung, das Leben mit seinen  
Erfahrungen die noch Unerfahrenen nach und nach  
einfach machen werden. Allen diesen unsicheren  
Müttern sollte das Buch von Richard Zugmann in  
die Hand gegeben werden,\* denn da würde ihnen das  
Verständnis aufgehen für ihre Pflicht als Erzieherin  
und Leiterin ihrer heranwachsenden Kinder; sie finden  
einen festen Boden, auf dem sie stehen und auf welchem  
sie ein sicheres Fundament erstellen kann für den Auf-  
bau der sittlichen und hygienischen Begriffe und Lebens-  
anschauung, die sie ihren Kindern einzupflanzen die  
Pflicht hat. Zum großen Segen muß das Buch nament-  
lich auch denen werden, die sich mit dem Gedanken an  
die Gründung einer Familie beschäftigen, und denen es  
erst ist, durch die Ehe ein ideales Glück zu bauen für  
sich selbst, für die Familie und für das allgemeine  
Wohl — für die Zukunft. Das Buch ist zu beziehen  
durch die Expedition dieses Blattes zum Preis von

Fr. 2.25 broschiert [742]  
" 3.— gebunden.

\* Besprochen in Nr. 45 dieses Blattes.

**Elektrisches Lichtbad.**

Über das elektrische Lichtbad, wie dasselbe auch  
in den Kuranstalten "Morgenstern" in Waldkirch,  
Et. Appenzell, zur Anwendung gebracht wird, läßt sich  
Prof. Dr. G. Belotti folgendermaßen vernehmen:

Während in den bisher üblichen Schwitzbädern  
der Pulsschlag und die Atmung durch das sich bildende  
Kondenswasser behindert sind, findet hier (bei dem Licht-  
bad) Herz und Lungen unbefindlich; ja, wir haben  
die Erfahrung gemacht, die auch von Professor Euler-  
burg bestätigt wird, daß sogar bei hocherregbaren Na-  
turen mit großen Herzunregelmäßigkeiten der Pulsschlag  
ein langsame, geregelte wird. Bei den russisch-  
römischen Bädern ist der Patient in einer Dampf-  
atmosphäre, wo er auch die Ausdünstungen anderer  
mit einatmen muß; dies fällt bei den Lichtbädern weg.  
Von den häufigen Ohnmachten, ja Schlaganfällen, die  
ja befahrern in den geringsten Herzschlägen im  
Dampfbade drohen, ist im Lichtbad nichts vorgekommen.

Ferner: Meiner Alterspraxis verdanke ich das  
reichhaltige, bis jetzt vorliegende Material von Rheu-  
matismus, Ischiasfällen, Gelenksteife, Gelenktzündung,  
Hautleiden aller Art &c. &c. Zu den wesentlich  
Gesetzten gehören auch diejenigen, welche noch in der  
Kur sind, nach deren Beendigung sie ebenfalls auf Ge-  
funden werden rednen können, sowie Kräfte mit Asthma,  
Fettfucht, Herzschläfern, Nierenentzündung, Anämie, Dia-  
betes u. s. w. Auch bei diesem Patienten schwanden  
zum größten Teil die lästigen Nebenerscheinungen,  
Atemnot, Eiswir, Zucker &c., so daß sie sich dem körper-  
lichen Befinden nach für gesund erklärt werden kann. [1318]

**Kräftigungsmittel.**

951) Herr Dr. Autpers in Mannheim schreibt: "Die  
Wirkung von Dr. Hommel's Hämatoxin ist einfach ekle-  
sant. Schon nach Verbrauch einer Flasche ist Appetit,  
Stuhlgang und das sonstige Befinden so zufriedenstellend,  
wie es seit ca. 3 Jahren nicht der Fall war. Alle vor-  
her angemeldeten Eisenpräparate haben bei diesem  
Fall fehlgeschlagen, und bin ich glücklich, hier endlich  
in Ihrem Hämatoxin ein Mittel gefunden zu haben,  
welches Heilung verspricht." Depois in allen Apotheken.

**Hikrosulosen oder an englischer Krankheit  
leidenden Kindern**

gebe man den echten Hikrosulensyrup mit Eisen.  
Durch die glückliche Verbindung von Eisen und Phos-  
phorsulaten wird er die Kinder bald genesen und zu  
neuen Kräften kommen lassen. Bei seinem guten Ge-  
schmack wird er auch gerne eingenommen und außer-  
dem leichter verdaut als der Lebertran, den er an  
Wirkung bei weitem übertrifft. Achten Sie auf die  
Marke der „Zwei Palmen“. In allen Apotheken zu  
3 Fr. — und Fr. 5.50. [1045]

Hauptdepot: Apotheke Goller in Murten.

**L-Arzt Fch Spengler**

Elektro-Therapie (neue)

Elektro-Homœopathie „Sauter“

Naturheilkunde

Massage — Schwed. Heilgymnastik.

**Bodanita**

8857

**Wolfhalde**

Mt. Appenzell A.-Rh.

Sprechstunden:

an Werktagen 8-9 u. 11-12 Uhr, an Sonntagen 1-2 Uhr;  
von auswärtigen vorherige Anmeldungen erbeten.

Telegrammadresse: Spenglerius, Wolfhalde.

Eine Tochter gesetzten Alters, mit den  
besten Zeugnissen versehen, wünscht  
Stelle als Stütze der Hausfrau, event.  
zur selbständigen Besorgung eines kleinen  
Haushalt's. Gf. Offerten unter Chiffre F1321 befördert die Expedition. [1321]

Als Verkäuferin in ein Spezerei- und  
Weinengeschäft wird ein durchaus  
vertrauenswürdiges Frauenzimmer ge-  
sucht. Dieselbe hätte in der Zwischen-  
zeit auch etwas Flick- und Näharbeit  
für die Familie zu besorgen. Gute Be-  
zahlung und Familienzugehörigkeit. Offerten  
unter Chiffre 1307 befördert die Ex-  
pedition. [1307]

**Gesucht:**

in eine feine Familie nach Sicilien ein  
Zimmermädchen, nicht unter 25 Jahren.  
Anmeldungen bei der Expedition  
sub Ch 1302. [1302]

Gesucht nach Mailand ein anständiges,  
treues Mädchen, welches den Haus-  
geschäften und der Küche in jeder Be-  
ziehung selbständig vorstehen kann. Eben-  
so ein durchaus braves und zuverlässiges  
Mädchen zur Besorgung von zwei Kin-  
dern im Alter von 1½ und 5 Jahren.  
Gute Behandlung. Lohn etc. nach Über-  
einkunft. Offerten unter Chiffre 1313  
befördert die Expedition. [1313]

**Kinder-Milch.**

Die sterilisierte Naturmilch der Berner  
Alpen-Milchgesellschaft verhütet

**Verdauungsstörungen.**

Sie sichert dem Kinde eine kräftige Kon-  
stitution und verleiht ihm blühendes Aussehen.

Dépôts in den Apotheken. [826]

**Suppen-Würze  
Bouillon-Kapseln**

**Suppen-Rollen**

Qualitäten besser sind als alle Nachahmungen. Zu  
haben in allen Spezerei- und Delikatess-Geschäften.

**MAGGI**

sind der Inbegriff einer  
guten, sparsamen Küche.  
Eine vergleichende Kost-  
probe überzeugt jedermann,  
dass diese 3 Spe-  
zialitäten besser sind als alle Nachahmungen. Zu  
haben in allen Spezerei- und Delikatess-Geschäften.

**Verlangen Sie in allen  
Delikatess-, Spezereihandlungen und Droguerie-Geschäften**

**De Jong's holländ. Cacao**

(königl. holländ. Hoflieferant)

Bekannt durch seine **Billigkeit**, seinen **köstlichen Geschmack**  
und **feines Aroma**. Garantiert rein, leicht löslich, nahrhaft u. ergiebig.

**Zur gefl. Beachtung.**

Schriftliche Auskunftsbegehrungen muss das Porto  
für Rückantwort beigefügt werden.

Offerten, die man der Expedition zur Beförde-  
rung übermittelt, muss eine Frankaturmarke  
begleiten.

Iusserdem solche in den laufenden Wochennummern  
erscheinen sollen, müssen spätestens je Mittwoch  
vormittags in unserer Hand liegen.

Auf Inserate, die mit Chiffre bezeichnet sind,  
muss schriftliche Offerte eingeschickt werden,  
da die Expedition nicht befugt ist, von sich  
aus den Adressen anzugeben.

Es sollen keine Originalzeugnisse eingesandt werden,  
nur Kopien. Photographien werden am  
besten in Visitenformat beigelegt.

Wer unser Blatt in den Mappen der Lesevereine  
liest und sich dann nach Adressen von hier  
inserierten oder Stellenbüchern fragt, hat nur wenig Auswahl auf Erfolg, indem  
solche Gesuche in der Regel rasch erledigt werden.

Eine ganz gediegene und nach jeder  
Richtung zuverlässige Tochter oder  
alleinstehende Frau, die einen kleinen  
Haushalt reinlich und geordnet zu be-  
sorgen versteht und taktvollen Wesens  
ist, findet sofort gut bezahlte Stellung.  
Sie muss zur Selbstständigkeit befähigt  
und geeignet sein, g' gebenfalls an Stelle  
der abwesenden Hausfrau mit Fremden  
zu verkehren. Familienan schluss ist zu-  
gesichert. Gf. Offerten mit Referenzen  
oder Zeugnissen und Photographiche beilage,  
befördert die Expedition unter Chiffre  
B 1322. [1322]



**Kinder-Milch.**  
Die sterilisierte Naturmilch der Berner  
Alpen-Milchgesellschaft verhütet

**Verdauungsstörungen.**

Sie sichert dem Kinde eine kräftige Kon-  
stitution und verleiht ihm blühendes Aussehen.

Dépôts in den Apotheken. [826]

**Suppen-Würze  
Bouillon-Kapseln**

**Suppen-Rollen**

Qualitäten besser sind als alle Nachahmungen. Zu  
haben in allen Spezerei- und Delikatess-Geschäften.

**MAGGI**

sind der Inbegriff einer  
guten, sparsamen Küche.  
Eine vergleichende Kost-  
probe überzeugt jedermann,  
dass diese 3 Spe-  
zialitäten besser sind als alle Nachahmungen. Zu  
haben in allen Spezerei- und Delikatess-Geschäften.

**Verlangen Sie in allen  
Delikatess-, Spezereihandlungen und Droguerie-Geschäften**

**De Jong's holländ. Cacao**

(königl. holländ. Hoflieferant)

Bekannt durch seine **Billigkeit**, seinen **köstlichen Geschmack**  
und **feines Aroma**. Garantiert rein, leicht löslich, nahrhaft u. ergiebig.

### Gesucht:

eine gute Herrschaftsköchin in ein kleines Hotel im Bündner-Oberlande. Lohn nach Uebereinkunft. Eintritt 15. September. Photographie und Zeugnisse erwünscht. Offerten befördert die Expedition des Blattes unter Chiffre 1303. [1303]

**G**esucht auf Ende Oktober aufs Land eine tüchtige Magd, die nur in guten Privathäusern gediengt und selbstständig kochen kann. Lohn 30 Fr. Offerten unter Chiffre JK 1317 befördert die Expedition. [1317]

### Pensionnat „Bon accueil“

Chamblon, sur Yverdon (Vaud).

Mme. Firaz-Rapp hat ihre Pension für junge Töchter nach Chamblon in das ehemalige Pensionat Tscharan verlegt. Das Domicil erfreut sich der Annäherlichkeit eines Gartens, prachtvoller Aussicht auf die Alpen und den See. Reine Luft. Prospekt und zahlreiche, beste Referenzen zur Verfügung. Preis 720 Fr. per Jahr. Es werden nicht mehr als 2-3 Töchter aufgenommen. [1310]

### Katholisches Töchter-Pensionat

Faubourg du Crêt 21  
**Neuchâtel.**

Für Prospekte wende man sich an die Vorsteherin oder an das katholische Pfarramt. Eintritt zu jeder Zeit. Referenzen zur Verfügung. (H 4131 N) [1308]

### Campagne Bel-Air

Landeron (Neuchâtel).

Pension pour jeunes filles. Soins affectueux. Vie de famille. Parc. Prospects. Prix de pension Frs. 50.— par mois. Situation magnifique. Air salubre. Se recommande. (H 4150 N) [1312]

Mrs. Cruchaud.

### Töchter-Institut „Flora“ Kronthal, St. Gallen.

Sorgfältige Erziehung u. gründlicher Unterricht i. deutsch, franz. u. engl. Sprache, Musik u. all. Fächern. Referenzen v. Eltern d. Pensionatsschüler. Hochstetzungsvoll! [807]

Frau M. Brühlmann-Helm.

### Familienpension Persoz

für junge Mädchen

Beaux Arts, Neuchâtel.  
Gewissenhaftes Studium der französischen Sprache. Stunden in der Schule oder im Hause, je nach Wunsch. Klavierunterricht durch diplomierte Lehrerin. Ausgezeichnetes Familienleben. Beste, liebevolle Verpflegung. Sehr schöne Lage. Prospekte und Referenzen zur Verfügung. [1285]

### Mädchen-Pensionat

Clos Java 3, Lausanne

Französisch, Englisch, Musik, Zeichnung, Malerei, Haushaltung. [1187]

Madame Friedrich Sandoz.

### Israelitisches Knaben-Institut

Villa „Les Jordils“

### Lausanne (französische Schweiz)

Referenzen und Prospekte zur Verfügung.

Direktor: B. Bloch.

### Damen-, Herren-, Knaben-

GROSSES SPECIALGESCHÄFT DER SCHWEIZ

**LODEN** Zürich  
J. NÖRR Bahnhofstr. 77

Homespun, Cheviots, Covercoat, Tuche etc. Meterware! Massanfertigung. [917]

Feine Schneider-, eleg. Schneiderinnen-Arbeiten. Fertige Jaquette- u. Taille-Costüme von 25 Fr. an.

### Kochkurse in Heiden

Dauer 6 Wochen

finden statt vom 2. September bis 14. Oktober und 17. Oktober bis 28. November.  
Familienleben. Prospekte. Referenzen. Frau Weiss-Küng.

### Ein Wort an die Mütter!

Wenn Ihr gesunde und kräftige Kinder wollt, ernähret dieselben nur mit dem langjährig, ärztlich erprobten

**Kaysers Kindermehl**

welches in seiner vollkommenen Zusammensetzung der Muttermilch gleichkommt. Besitz höchste Nährkraft und Leichtverdaulichkeit, verhüet und beseitigt Erbrechen und Diarrhoe. Ueber 100 Dankeschriften von Hebammen. Die grosse Billigkeit ermöglicht den Gebrauch jedermann. 1/4 Kilo-Paket 50 Cts. [1263]

Zu haben in den meisten Apotheken und besseren Kolonialwarenhandlungen oder direkt bei

Fr. Kayser, Nährmittelfabrik, St. Margrethen (Kt. St. Gallen).



Ist erfahrungsgemäss der idealste Proviant für Touristen und Reisende und sollte daher in keinem Tornister, in keiner Reisetasche fehlen. [1240]

### Magen-, Darm- u. Rachenkatarrh. Rheumatismus.

Wegen 14tägiger Abwesenheit hat sich die Beantwortung Ihres Geerhten verzögert. Ich kann Ihnen, Gott sei Dank, mitteilen, dass ich mich wohl befinde und von Magen-, Darm- und Rachenkatarrh., Rheumatismus, starkem Fussschwelling, Druck im Magen, Blähungen, Durchfall, Verschleimung und Atembeschwerden befreit bin. Ich danke Ihnen für Ihre briefl. Behandlung, die so gut angeschlagen hat und werde Sie in meinen Kreisen nach Kräften empfehlen. Sent. Kt Graubünden, 16. März 1900. Rochus Steiner, mech. Schreinerei. [1188] Die Echtheit obiger Unterschrift des Rochus Steiner bezeugt: Sent. 16. März 1900. Dom. Egen, Gemeindeaktuar. [1189] Adr: Privatpoliklinik Glarus, Kirchstr. 405, Glarus. [1313]

Wir empfehlen unsere prächtig ausgestatteten

### Einbanddecken

als stets willkommene

### Hübsche Gelegenheits-Geschenke

Schweizer Frauen-Zeitung à Fr. 2.—  
Für die Kleine Welt à " — .60  
Koch- und Haushaltungsschule à " — .60  
Prompter Versand per Nachnahme.

Verlag und Expedition.

Empfohlen durch die „Schw. Frauen-Zeitung“.

### Korsett

System

Dr. W. Schulthess

hat einen von den gewöhnlichen Korsetten abweichenden, im anatomischen Bau des Körpers begründeten Schnitt, ist sehr solid und angenehm zu tragen; ermöglicht ausgiebige Atmung und Ausdehnung des Magens. [1016]

Korsetten nach Mass in ganz solider Ausführung mit echt Fischbein-Einlagen und Hartgummistangen im Rücken, von Fr. 15.— an.

J. Wyss, Gesundheitskorsett-Fabrikation Mahlebachstr. 21, ZÜRICH V.

Man verlange gef. Prospekt und Anleitung zum Massnehmen.

### Vertretungen:

Aarau: Fr. Lehmann-Oehhofen.

Basel: Wwe. Böhmer-Hetzell, Sattelg. 6.

Baden: Fr. Bauhofer-Kunz, Bahnhofstr. Bern: Fr. Appenzeller-Steck, Stadtbach 36. Wwe. Stückerberger, Kramgasse 74.

Biel: Fr. Hentz-Iff, Café du Pont. Chaux-de-fonds: Mme. Devaux, rue de la paix 11. Mme. Sandoz-Petremond, rue Jacques Droz.

Genf: Mme. Bossard.

Langenthal: Frau Lehmann-Widmer.

Lausanne: Mme. Voruz, rue d'Etraz 25.

Neuchâtel: Maison Savoie-Petitpierre.

St. Gallen: G. Sutter, z. Spinnrad.

### Edelweiss

versendet in schönster Qualität, haltbar in Moos verpackt, 100 Stück à 2 Fr. (H 1510 Ch)

P. Mettier, Führer Bergün, Graubünden. [1276]

**Magenkranken** [1133]  
Nervenleidenden und Geschlechtsleidenden gebe unentgeltl. ein Heil-Verfahren, resp. Heilmittel an, das mir und vielen dauernde Heilung brachte. Adr: Postfach 16 Waldstatt, Appenz.

### Illustrierte Welt



Jährlich erscheinen 28 Hefte.

Preis pro Hefte nur 30 Pfennig.

Romane — Novellen — Erzählungen — Humoresken — Zahlreiche allgemein verständlich geschriebene Artikel aus allen Wissensgebieten — Farbig illustrierte Aufsätze — Eine Zille ein- und zweiselliger Illustrationen — Farbige Kunstdrucke.

= Eine echt deutsche =  
= Familien - Zeitschrift =

Das erste Heft ist durch jede Buchhandlung zur Ansicht zu erhalten.

= Abonnements =  
in allen Sortiments- und Kolportage-Buchhandlungen, sowie bei allen Postanstalten.



1811] FABRIK-MARKE.

# Krokodilkamm

ist der Beste Horn-Frisierkamm.

Überall erhältlich.

**Damen, Kinder**  
und schwächliche Personen, die an [1316]  
**Blutarmut, Bleichsucht**  
und den dahierigen Folgen leiden, finden in  
**Dennlers Eisenbitter**  
ein erfolgreiches Heilmittel. — Man konsultiere den Arzt.  
Zu haben in allen Apotheken und Drogerien. —  
Jedem Fläschchen ist ein Prospekt mit Gebrauchsanweisung beigelegt.  
35jähriger Erfolg. Viele ärztliche Zeugnisse.

## FÜR HAUSFRAUEN



Die Lessive „Phénix“ ist das vorzüglichste, älteste

**Waschmittel**  
nur echt mit nebenstehender roter Fabrikmarke und dem Namen der einzigen Fabrikanten

**Redard & Cie. in Morges.**  
Überall zu haben! Nachahmungen weise man zurück. (H 6800 L) [1200]

## St. Galler Stickereien

für Damen- u.  
Kinder-Wäsche

auf Cambric, Mansouc, Mousseline und Madapolam (Naturelle-Stickerei). Beste Ausführung und billigste Preise. Reichhaltige Muster-Kollektion gerne zu Diensten.

1204] (H 1632 G) J. P. Locher, St. Gallen.

## Die Gartenlaube

beginnt soeben ein neues Quartal und wird in der nächsten Zeit folgende Romane und Novellen veröffentlichen:

**Die säende Hand.** Roman von Ida Boy-Ed.  
**Die Königin der Geselligkeit.** Novelle v. E. Eckstein.  
**Der Bruchhof.** Roman von Richard Skowronnek.  
**Glück ohne Aber.** Novelle von R. Artaria.  
**Das neue Wesen.** Roman von Ludwig Ganghofer.  
Die ersten 2 Quartale, in welchen der auf schweizer Boden spielende Roman

**Felix Notvest** von J. C. Heer

zu Veröffentlichung gelangte, können nachgefragt werden.

— Abonnementspreis vierteljährlich Frs. 2.70. — Zu beziehen durch alle Buchhandlungen und Postämter.

Wie eine Familie von zwei Erwachsenen und drei Kindern mit einem jährlichen Einkommen von 1800 Fr. bei guter und genügender Ernährung auszukommen vermag, zeigt Fr. Ida Niederer, vormals Vorsteherin der thurgauischen Haushaltungsschule, auf Grund jahrelang gesammelter Angaben und praktisch durchgeführter Haushaltungsbudgets in ihrer bereits in vier Auflagen erschienenen Schrift: *Die Küche des Mittelstandes. Anleitung, billig und gut zu leben. Mit einem vierwöchentlichen Speisezettel nebst erprobten Rezepten. Das schmuck gebundene Büchlein, dessen Preis nur Fr. 1. 20 beträgt, verdient in allen Familien, speziell aber in solchen mit heranwachsenden Töchtern die weiteste Verbreitung. Es kann und wird viel Gutes stiften. Zu beziehen durch die Expedition der „Schweizer Frauen-Zeitung“ in St. Gallen.* [843]

**Elastischer Corset-Gürtel**

für Damen, die einen starken Leib und starke Hüften haben, macht eine elegante, schlanke Figur, kann leicht an jedem Corset befestigt werden, kein Annehmen notwendig, bequemes, angenehmes Tragen, ist Frauen nach der Entbindung besonders zu empfehlen. Hüftentweite angeben.

Detail-Preis 8 Fr.

Zu beziehen durch die [1161] Gummi-Wirkerei Hofman in Elgg (Kt. Zürich).

Ohne Gürtel: Starke Figur!

mit Gürtel: Schlanke Figur!

## Echt amerikanische Petrol-Gas-Herde



hübscher sparsam im Verbrauch, sehr leicht rein zu halten. Enorme Hitzenentwicklung, regulierbar. Explosionsausgeschlossen. Herde 1-4 Brenner, resp. Löcher. [1280] Wirtschaften und Privaten bestens empfohlen. Prima Referenzen und Zeugnisse.

Generalvertretung:  
**J. G. Meister**  
vorm. Schenk-König & Co.  
Zürich V, Hottingerstrasse 38.  
Prospekte gratis und franko.

## Das Beste, was es gibt

ist eine Tasse

## REINER HAFER-CACAO

Marke weisses Pferd

Jedermann gleich zuträglich und wohlbekömmlich. Tausendfach bewährtes und ärztlich empfohlenes Nahrungsmittel für Kinder, Blutarme und Magenkranken. Ein herrliches Cacaofrühstück.

[129]

Nur echt: In roten Cartons (27 Würfel = 54 Tassen) à Fr. 1.30 oder in roten Paqueten Pulverform do. à Fr. 1.20

Von keiner Nachahmung erreicht!

Erste schweizer Hafercacao-Fabrik Müller & Bernhard, Chur.

## St. Gallische Stickereien

für Damen-, Kinder- und Bettwäsche, nur solide Ware, liefert franco und sendet Muster an Private die Fabrik von [1098]

Richard Engler  
Niederuzwil, Kt. St. Gallen.

Gestickte Tüll- u. Mousseline-

Vorhänge Englische Vorhang-Stoffe

etamine

Vorhanghalter crème und weiss

(Zug 192) liefert billigst [898]

das

Rideaux - Versand - Geschäft

**J. B. Nef**

zum „Merkur“, HERISAU.

Muster franko.

Angabe der Breiten erwünscht.

Telephon.

## Lingerie.

Auswahlsendungen in brodierter Bandes und Entredoux für Damenwäsche und abgesetzte Vorhänge versendet J. Engeli, Broderies, Speisergasse 22, St. Gallen. [1288]



**Jordan & Cie.**  
Bahnhofstr. 60  
Zürich.  
Special-Geschäft für echte Loden  
engl. Cheviots — Covercoat  
Homespuns. [973]  
Naassanfertigung.  
Jaquette- und Tailleur-Costume  
(Genre tailleur) Mantel.  
Annahme jeder Stoffes zur Bearbeitung.

Ich fühle die Verpflichtung, Herrn Opp öffentlich meinen Dant abzustitzen für die glückliche Seilung von meine n mehrjährigen Wagnelieden. Unsagliche Leiden habe ich durchgemacht; ich konnte niemals mehr vertragen, muhete ein Jahr lang das Bett hüten und glaubte mich dem Tode nahe. Durch Herrn Opps einfache Kur wurde ich vollständig geheilt. Dies war vor vier Jahren. Seit der Zeit bin ich völlig gesund. Auch meine Tochter wurde von einem sozialen Leiden durch diese Kur vollständig geheilt. Ich empfehle daher allen Wagnelieden, sich sofortlich an Herrn Dr. J. C. Opp in Solothurn, Solothurn, zu wenden, ein Buch und Fragebogen wird dann ohne Kosten gesandt. [765]

Franz Häuter-Guy in Muttenz, Baselwand.

**Reine, frische Nidel-Butter**  
lieferat gut und billig [1140]  
Otto Amstad in Beckenried (Unter W.).  
(„Otto“ ist für die Adresse notwendig.)

# Rooschüz

Condorei-Ausstellung MANNHEIM 1901 Goldene Medaille  
ROOSCHÜZ & CO. BERN.

= BONBONS  
= WAFFELN  
= BISCUITS  
= ZWIEBACKS  
= MARMELADEN

1315]



**Ersatz für Corsets.**  
Die Platinum Anti-Corsets verbinden die besten Eigenschaften einer Körpermitze mit tadelloser Figur und absoluter Behaglichkeit. [1006]

Wessner-Baumann  
ST. GALLEN.  
S. Zwygert, Bern.

Ceylon Tea  
CEYLON TEA

**Ceylon-Thee,** sehr fein schmeckend  
kraftig, ergiebig und halbtarig.  
Originalpackung per engl. Pfd. per 1/2 kg  
Orange Pekoe Fr. 4.50 Fr. 4.—  
Broken Pekoe „ 3.60 „ 4.—  
Pekoe „ 3.30 „ 3.60  
Pekoe Souchong „ 3.40

**China-Thee,** beste Qualität  
Souchong Fr. 3.60, Kongou Fr. 3.60 per 1/2 kg  
Rabatt an Wiederverkäufer und grossere Abnehmer. Muster kostenfrei. [718]

Carl Osswald, Winterthur.

Niederlage bei Joh. Stadelmann,  
Marmorhaus, Muttergasse 31, St. Gallen.

**Nervenleiden,**

**Schwächezustände,** Nannie, Pollutionen, Haut- und Geschlechtskrankheiten, Magen-, Kopf- und Rückenleiden heilt schnell, dauernd und düsret nach bewährter Methode. Broschüre gratis und franco. [1132]  
Kuranstalt Morgenstern, Waldstatt, Appenz.

Diverse  
**Bade- und Frottier-Artikel**  
**Schwimmgürtel**  
Laugen, Soolen, Salze  
Fichtennadel-Extrakt etc.  
Hausmanns  
**Hechtapotheke A.-G.**  
St. Gallen.  
1323]

**Probe-Exemplare**

der „Schweizer Frauen-Zeitung“ werden auf Verlangen gerne jedermann gratis und franco zugesandt.

## Handels-Institut „Merkur“ Horw bei Luzern.

Besonders zu empfehlen für moderne Sprachen: Französisch, Italienisch, Englisch. Alle Sprachen werden von Lehrern der betreffenden Nationalitäten unterrichtet. Mässige Preise. Prospekte zu Diensten. [1320]

Prof. T. Villa.

**A. Wiskemann-Knecht**  
Centralhof Centralhof  
Special- haus  
feiner Haushaltungsspielzeug Kunst- und Luxus-Gegenstände zu festen Preisen. Hervorragende Neuerungen passend für Hochzeits-Geschenke.

Kontrollierte Goldwaren. [1281]  
**Silber-Bijouterie, silb. Tischgeräte, Bestecke,** <sup>800/1000</sup> Dauerhaft versilberte, vergoldete, sowienickelplattierte Metallwaren, Tischbestecke.

**Kayserzinn-Geräte.** Gediegene Echte und imitierte Bronzen, Porzellane, Nippes. Feine Leder-Galanterie, Fächer, Gürtel etc. Reich illustr. Kataloge f. Kayserzinn u. versilb. Waren franko.

BERGMANN'S  
*Lilienmilch-Seife*



Unübertrefflich gegen fettige Haut, Sommersprossen und unreinen Teint.

**Ein Versuch überzeugt.**

Man achte genau auf die Schutzmarke [366]

Zwei Bergmänner.

Illustrierte Prospekte gratis und franko. Klimatischer Kurort und Sommerfrische. Sanatorium für Nervenkranken. Anstalt für Wasserheilverfahren. Massage. Hellgymnastik. Diätetische Behandlung. Rekonvalescenten-Station:

**Pension und Kurhaus**

**Thurbad**

Besitzer: Gebr. Winterhalter

Kurzst.:

E. Winterhalter

1175]

Grosse Badanstalt mit Schwimmbassine für Herren und Damen. Schwitzbäder. Wannenbäder. Moor-, Sool-, Schwefel-, Fichtennadel- und aromatische Bäder. Schöne Parkanlagen. Prächtige Waldspaziergänge mit vielen Aussichtspunkten. Gross. Speseaal für Vereine und Hochzeiten. Grosse Gartenwirtschaft und gedeckte Kegelbahn. Stallung. Pensionspreis von Fr. 3.50 an.

Illustrierte Prospekte gratis und franko.

Geschmackvolle, leicht ausführbare Toiletten. Vornehmstes Modenblatt

**Wiener Mode**

mit der Unterhaltungsbeilage „im Boudoir“. Jährlich 24 reich illustrierte Hefte mit 48 farbigen Modelobeln, über 2800 Abbildungen, 24 Unterhaltungsbeilagen und 24 Schnittmusterbogen.

Vierteljährlich: K. 3.— Mk. 2.50  
Gratissbeilagen:  
„Wiener Kinder-Mode“ mit dem Beiblatt „Für die Kinderstube“ sowie 4 grosse, farbige Modenpanoramen. Schnitte nach Mass.

Als Begünstigung von besonderen Werte liefert die „Wiener Mode“ ihren Abonnenten Schnitte nach Mass für ihren eigenen Bedarf, doch ihrer Freunde zugänglich. In beliebiger Anzahl gratis gegen Ersatz der Expeditionspeisen unter Garantie für tadelloses Passen, wodurch die Anfertigung jedes Toilettestückes ermöglicht wird.

Abonnements nehmen alle Buchhandlungen und der Verlag der „Wiener Mode“, Wien, IV, Wiesstrasse 19, unter Beifügung des Abonnementsbetrages entgegen. [1024]

China - Wein

nützlich für jede Familie, liefert in beliebigen Quantitäten von 2 Liter an per Liter Fr. 2.50, 1/2 Liter Fr. 1.20 franco per Nachnahme.

G. Martin  
1245] Kirchenfeldstr. 6, Bern.

Frauen- und Geschlechtskrankheiten, Periodenstörung, Gebärmutterleiden

werden schnell und billig (auch brieflich) ohne Berufsstörung unter strengster Diskretion geheilt von

Dr. med. J. Häfliger  
840] Ennenda.

Visit-, Gratulations- und Verlobungskarten in jedem Genre liefert prompt Buchdruckerei Merkur in St. Gallen.

Wichtig für Damen!

Sophie Koch's  
welberühmtes  
Dépilatoire  
entfernt Gesichtshaare etc. unschädlich, schnell und glatt.

Depots: In Lausanne: Pharmacie Morin, Place de la Palud 21; Pharmacie Caselmann, Rue St. Pierre 17.

In Basel: in der „Schwarzwaldbapotheke“ am Bad. Bahnhof. Droguerie Voigt „zum Baumlein“, Freiestrasse.

In Zürich: in der „Central-Apotheke“.

Sommersprossen

verschwinden in einigen Tagen. Garantiert unschädlich. Dose Fr. 2.50. Auch in Briefmarken. Zu beziehen nur direkt durch Frau Sophie Koch, Frankfurt a. M. [1202]